



割禾飯

「食飯哦！好食飯啊！」成過个細子若聽著這句事，即走若飛，歸大群從入灶下，提碗擎箸裝飯夾菜，隨人捧一碗飯去巷路，擔一張四角凳仰係阿依嫁妝遐張圓凳，隨人尋位坐在食，嘛有人用跔个。大家食到真煞著、真拚勢。這時務阿依即會講：「你人係山嶼落來个仰係正對枷牢放出來个枷囚係無？若像前世毋識食過，恁枵渴。」毋過，講起來嘛毋好怪這兜細子，普通時無麼个四秀仔好食，擱從上從落，自然食肚枵到咕咕啡。普通時連討食一下大麵攏愛等特別个節日仰係機會。像係隔壁莊頭做平安戲、親戚嫁阿女仰係渡新婦正有機會食著恁豐沛个好料。毋過得係記得頭深个係割禾飯。

成過蔴田割禾，大家攏愛相換工，今日係人割禾，莊頭莊尾，房頭內个人攏來鬥相共鬥割禾，另日換別儕割禾个時，屋下底即愛派人出去枷別儕鬥割。大家無相計較，真有西周時期井田「助」个精神。真有十足个人情味，即係按，大家莊頭莊尾識透透。割禾遐日，主人家打早三、四點即愛起來，款好物件落田去割禾。機器桶、鐮鐵、布袋、牛車、布袋針、穀耙這兜早即準備好勢。開始割个時，大家自然分工做事，割禾个、打穀个、拖機器桶、裝穀、擎穀包、駛牛車，大家拚到大粒汗、細粒汗，歸膺身溼流流。主人家準備一隻冰桶，內底囤一坵大粒冰圖，攪一大包烏糖得大家啖。十點出啊，擱準備米篩目食點心。即按拚歸晝，逐儕攏拚到恁壞壞。

當晝時，主人家早即準備真豐沛个當晝頓請這兜割禾師傅。大家禾割煞，先轉去屋下洗手洗面，主人家派人去請佢人來食飯。屋下个婦人早即無閒挾掣，透早刷雞、刷鵝、炒大麵、攪酒、買汽水、煮大鑊飯。擺好長桌，菜一落落出來，等割禾个人來食飯。這時務，大家坐俚來，開始食飯。拚到歸晝，這時務頭快活，大家食到真歡喜，有講有笑，交換作穡个心得，順續講哪火灶个細子真勢趁錢，真有出脫。當割禾師傅一個一個來个時，序大人即教細子，這愛喊阿叔、阿兄、阿伯……，枷教導落實在生活內底。屋下个婦人和細子等大家食飽，正來食這頓等恁久，準備恁久，恁好食个當晝頓。這時務，即會用食著遐想真久，好食个大麵和遐香噴噴个大鑊飯。

作者：李秉璋

☆詞彙學習☆

【從入】zong` ngib`：跑進去。

【巷路】hong lu：指連接「正身」和「橫屋」的通道。

【圓凳】bbien` den`：指當時新娘子陪嫁品之一的小圓板凳。

【枷囚】gann` ciu`：監獄的囚犯。

【前世】cien` she`：前生，上一輩子。

【枵渴】iau` kod`：餓到飢腸轆轆。

【四秀仔】si` siu` a`：零食。

【咕咕啡】gu` gu` bui`：肚子餓到咕咕叫。

【大麵】tai mien：粗條的油麵。

【平安戲】pin` on` hi`：農曆十月時，酬神演戲謝平安，又稱十月戲。

【相換工】siong` bban gung`：互相幫忙，不拿報酬。

【助】cu：井田制度下，大家共同耕作公田及互相幫助農事的一種制度。

【機器桶】ga` ki tung`：用腳踩或用柴油引擎當動力的打穀機。

【一落落】rhid` loo loo：一道道的菜。

《臺灣客家語常用詞辭典》：<http://hakka.dict.edu.tw>